

- door de professionele erkenning van de beroepskwalificaties die in een andere lidstaat zijn verworven, niet in aanmerking te nemen voor de tewerkstelling in de openbare sector en de inschrijving bij het Techniko Epimelitirio Elladas (Technische kamer van Griekenland),
 - door voor de inschrijving bij het Techniko Epimelitirio Elladas te verlangen dat de bewijsstukken worden geïllustreerd door een Grieks consulaire ambtenaar en worden vertaald door het YPEX of door een advocaat,
- de verplichtingen niet is nagekomen die op haar rusten krachtens de artikelen 1, 3, 4, 7, 8 en 10 van richtlijn 89/48/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hogeronderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten ⁽¹⁾;
- de Helleense Republiek in de kosten te verwijzen.

Middelen en voornaamste argumenten

De Commissie verwijt de Helleense Republiek, dat zij de bepalingen van richtlijn 89/48 niet correct in nationaal recht heeft omgezet.

⁽¹⁾ PB L 19 van 24.1.1989, blz. 16.

Verzoek van het Verwaltungsgericht Sigmaringen van 12 mei 2005 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen Alois Kibler jun. en Land Baden-Württemberg, in het geding geroepen partijen: Manfred Ott en Konrad Leiprecht

(Zaak C-275/05)

(2005/C 229/14)

(Procestaal: Duits)

Het Verwaltungsgericht Sigmaringen heeft bij beschikking van 12 mei 2005, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 6 juli 2005, in het geding tussen Alois Kibler jun. en Land Baden-Württemberg, in het geding geroepen partijen: Manfred Ott en Konrad Leiprecht, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vragen:

- 1) Is een nationale regeling van een lidstaat, op grond waarvan bij de teruggave van een verpacht bedrijfsdeel de desbetreffende referentiehoeveelheid voor de voor de melkproductie gebruikte gronden van het bedrijf van de pachter tezamen met het bedrijfsdeel weer op de verpachter overgaan, ook wanneer laatstbedoelde op het tijdstip van de teruggave geen melkproducent meer is en niet voornemens is zelf nog

melk te produceren of opnieuw aan een melkproducent te verpachten, verenigbaar met artikel 7, lid 1, van verordening (EEG) nr. 857/84 ⁽¹⁾, zoals gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 590/85 ⁽²⁾, en met artikel 7, punten 2, 3 en 4, van verordening (EEG) nr. 1546/88 ⁽³⁾?

- 2) Bij een ontkennend antwoord op de eerste vraag: is een nationale regeling van een lidstaat, op grond waarvan in geval van beëindiging van de pacht, ook wanneer deze vrijwillig gebeurt, de referentiehoeveelheid volledig bij de pachter van het bedrijfsdeel blijft, verenigbaar met artikel 7, lid 1, van verordening (EEG) nr. 857/84, zoals gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 590/85, en met artikel 7, punt 4, van verordening (EEG) nr. 1546/88?

⁽¹⁾ PB L 90, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 68, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 139, blz. 12.

Verzoek van de Conseil d'État (Frankrijk), afdeling Geschillen, van 18 mei 2005 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen Société thermale d'Eugénie-Les-Bains en Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

(Zaak C-277/05)

(2005/C 229/15)

(Procestaal: Frans)

De Conseil d'État (Frankrijk), afdeling Geschillen heeft bij beschikking van 18 mei 2005, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 5 juli 2005, in het geding tussen Société thermale d'Eugénie-Les-Bains en Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vraag:

Dienen bedragen die als voorschot zijn betaald in het kader van verkoopovereenkomsten inzake aan de belasting over de toegevoegde waarde onderworpen dienstverrichtingen, in gevallen waarin de koper gebruikmaakt van zijn recht van herroeping en de verkoper de bedragen behoudt, te worden beschouwd als vergoeding voor de reservering en als bedragen die als zodanig aan de belasting over de toegevoegde waarde zijn onderworpen, dan wel als ontbindingsvergoeding voor het herstel van de schade die is geleden wegens de niet-nakoming door de klant, zonder rechtstreeks verband met enige dienst die onder bezwarende titel is verricht, en als bedragen die als zodanig niet aan deze belasting zijn onderworpen?